



OTAMERICA



CÓDIGO DE CONDUCTA OTAMERICA

ÍNDICE

MENSAJE DEL CEO DE OTAMERICA	PÁG. 01
Nuestros valores	PÁG. 01
Soborno y corrupción	PÁG. 01
NUESTRO ENFOQUE ESTRATÉGICO	PÁG. 02
Comprender nuestra cultura	PÁG. 02
Nuestros Valores	PÁG. 03
CUMPLIR NUESTROS VALORES	PÁG. 04
Respeto	PÁG. 04
Rendición de cuentas	PÁG. 04
Integridad	PÁG. 05
Responsabilidad	PÁG. 05
NUESTRA GENTE	PÁG. 06
Espíritu de equipo	PÁG. 06
Diversidad	PÁG. 06
Igualdad de oportunidades	PÁG. 07
Confidencialidad	PÁG. 07
NUESTRA CONDUCTA EMPRESARIAL	PÁG. 08
Cumplimiento de la legislación y competencia leal	PÁG. 08
Soborno & corrupción	PÁG. 08
Protección de datos	PÁG. 09
Cumplimiento de la normativa comercial y aduanera	PÁG. 09
NUESTROS RECURSOS	PÁG. 10
Activos empresariales y gestión de riesgos	PÁG. 11
Prevención de riesgos	PÁG. 12
Conflictos de intereses	PÁG. 12
Integridad financiera y fiscal	PÁG. 12
NUESTRO COMPROMISO	PÁG. 13
Salud, seguridad y medio ambiente	PÁG. 13
Responsabilidad sobre productos y servicios	PÁG. 13
Responsabilidad social	PÁG. 14
Normas laborales	PÁG. 14
DANDO VIDA AL CÓDIGO	PÁG. 15
Guía para tomar decisiones	PÁG. 15
Responsabilidades e incumplimientos	PÁG. 15
Notificar problemas de cumplimiento	PÁG. 16
Proceso de investigación	PÁG. 16



MENSAJE DEL CEO DE OTAMERICA

Durante más de 30 años, **OTAMERICA**, una división de Oiltanking GmbH, ha demostrado ser un socio fiable para sus clientes y proveedores. Esto sólo ha sido posible gracias a la determinación y el compromiso de nuestra gente.

Nuestros valores son la base y el marco de esas acciones. Este Código de Conducta describe sucintamente esos valores, los principios de acción en ellos contenidos y nuestro compromiso de vivirlos cada día.

Honrando este compromiso, establecemos la base sobre la cual se asienta nuestro plan estratégico, fiel reflejo de nuestra visión y misión. Esto nos conducirá a ser exitosos en el largo plazo y garantizará que sigamos siendo un socio fiable y digno de confianza para nuestros clientes y proveedores y una empresa donde nuestros empleados puedan desarrollar todo su potencial.

En **OTAMERICA** estamos comprometidos en hacer realidad los principios de nuestro Código de Conducta e invitamos a nuestros clientes y proveedores (“Partes Interesadas”) a asumir el mismo compromiso.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'H. Donath'. The signature is fluid and cursive, with a long vertical stroke on the left side.

Holger Donath (CEO)
SVP Latam



NUESTRO ENFOQUE ESTRATÉGICO

Comprender nuestra cultura

OTAMERICA es una división de **Oiltanking GmbH**, compañía que ha estado activa en la logística de almacenamiento en tanques desde 1972. La compañía posee una cartera de compañías de terminales de almacenamiento, cada una con un enfoque estratégico diferente, operando una red de terminales alrededor del mundo.

Tenemos una fuerte orientación al cliente y proporcionamos infraestructura a medida. Nos centramos en proveer servicios seguros, eficientes y fiables para la construcción y explotación de nuestras instalaciones.

Oiltanking GmbH es una filial de **Marquard & Bahls**, un holding ágil e independiente del sector energético y químico.

Visión

- Creemos en el desarrollo de alianzas y aspiramos a ser el socio preferido para servicios profesionales de almacenamiento y logística.
- Perseguimos un crecimiento sostenible a través de la ampliación de las instalaciones existentes, la construcción de nuevas terminales y las adquisiciones en mercados con un crecimiento continuado de petróleo crudo y sus derivados, químicos y gases refrigerados.

Misión

- Fomentamos un espíritu emprendedor con una estructura de gestión descentralizada y una mentalidad positiva, capacitando a las personas para que tomen las decisiones correctas.
- Cuidamos de nuestra gente ayudándoles a desarrollar las habilidades y capacidades adecuadas, y ofrecemos formación continua para lograr los mejores resultados posibles.



Nuestros Valores

Respeto



- Tenemos un gran respeto por el individuo y cuidamos de nuestra gente.
- Fomentamos la igualdad de oportunidades y la diversidad.
- Potenciamos y promocionamos a nuestros empleados en función de su talento, esfuerzo y logros.

Integridad



- Actuamos con ética y cumplimos con todos los requerimientos legales.
- Tratamos a todas las Partes Interesadas de forma honesta, justa y transparente.
- Creemos que la confianza es la base de las relaciones a largo plazo.

Rendición de cuentas



- Nos responsabilizamos de lo que hacemos y estamos a la altura de nuestra gran reputación.
- Cumplimos los compromisos que asumimos.
- Esperamos que nuestros empleados sean responsables de sus decisiones y acciones.

Responsabilidad



- Nos comprometemos con la excelencia en salud y seguridad y la mejora continua.
- Nos esforzamos por minimizar nuestro impacto medioambiental e impulsar la sustentabilidad.
- Somos buenos vecinos allí donde operamos.



CUMPLIR NUESTROS VALORES

Nuestros valores rigen la forma en la que actuamos entre nosotros y con las Partes Interesadas. Creemos que, como ciudadanos corporativos y buenos vecinos, estar a la altura de nuestros compromisos añade valor a las Partes Interesadas y a OTAMERICA.

Respeto

“El respeto mutuo, ya sea personal o profesional, está en el centro de toda relación y es la base para la consecución de nuestros objetivos. Cuidamos de nuestra gente, por ejemplo, invirtiendo en su desarrollo profesional, y ofrecemos igualdad de oportunidades, independientemente de rasgos distintivos como la edad, el sexo o la nacionalidad. Promovemos la diversidad y estamos orgullosos de tener empleados de muchos orígenes culturales diferentes trabajando para nosotros. Nuestra gente está capacitada y promocionada únicamente en función de su talento individual, rendimiento y resultados para la empresa. Apoyamos el concepto de que el buen trabajo se recompensa con un buen sueldo”.

Rendición de cuentas

“Fomentamos el sentido de pertenencia definiendo objetivos claros, desplegando recursos adecuados y supervisando el rendimiento. Nuestras numerosas alianzas a largo plazo con nuestros clientes y otras Partes Interesadas demuestran que somos fiables en nuestros compromisos y no hacemos falsas promesas. En nuestro trabajo diario, pero sobre todo cuando nos enfrentamos al fracaso, asumimos la responsabilidad de nuestros compromisos y acciones. Cumplimos nuestras estrictas normas y estamos a la altura de nuestra reputación”.



Integridad

“Para nosotros, cumplir la ley es algo natural. Esto se aplica tanto a las leyes y reglamentos nacionales como internacionales. Todas nuestras acciones se basan en los principios de honestidad y franqueza, por ejemplo, revelando con transparencia la información pertinente a nuestros empleados y otras Partes Interesadas. Mantendremos un entorno de trabajo de confianza mutua, en el que todos los empleados interactúen con los demás de forma justa, respetuosa, cortés y abierta. Actuamos por principios, lo que significa que nos atenemos a una norma común y coherente que nuestras Partes Interesadas esperan de nosotros”.

Responsabilidad

“Nos comprometemos a actuar como un empleador justo y un ciudadano corporativo responsable. Como parte de ello, damos la máxima prioridad a los aspectos de salud, seguridad y medio ambiente en todas nuestras actividades empresariales. Aplicamos medidas para evitar, prevenir, controlar y restringir todos los riesgos asociados a nuestra actividad, nos esforzamos por mejorar continuamente y aspiramos a minimizar los efectos nocivos para el medio ambiente. Impulsamos la sustentabilidad y cumplimos con nuestra responsabilidad corporativa mediante proyectos benéficos, donaciones y el trabajo voluntario de nuestros empleados.”



NUESTRA GENTE

Espíritu de equipo

OTAMERICA es un gran lugar para trabajar y un socio comercial valorado y de confianza. Tratamos a nuestros colegas y demás Partes Interesadas de forma justa y respetuosa y no toleramos el acoso ni ninguna conducta humillante, intimidatoria u hostil. Además, promovemos una cultura de diálogo en la que cualquier preocupación puede abordarse sin temor a represalias.

Diversidad

Estamos orgullosos de trabajar con colegas y Partes Interesadas de muchos orígenes étnicos. Consideramos que la diversidad es un activo importante y un recurso crucial para la innovación y la competitividad.

Una variedad de ideas, perspectivas y talentos es esencial para el éxito a largo plazo, por lo que promovemos la diversidad dentro de nuestro personal y un entorno de trabajo inclusivo que permita a cada uno de nosotros participar plenamente y contribuir al éxito de OTAMERICA.



Igualdad de oportunidades

Es nuestra cultura aplicar y promover una política de no discriminación e igualdad de oportunidades. Las decisiones relacionadas con el empleo, como la contratación, la promoción, la evaluación, la compensación y el despido, se basan enteramente en el talento, el esfuerzo y los logros, independientemente de la etnia, la religión, el color, el origen nacional, la edad, el sexo, el género, la preferencia política o la orientación sexual de la persona. Como parte de esto, nos esforzamos por apoyar a cada empleado en el desarrollo de sus habilidades y talentos.

Confidencialidad

En OTAMERICA, sabemos que la información, las ideas y los conocimientos corporativos representan activos valiosos que contribuyen a la competitividad y rentabilidad de nuestra organización. En consecuencia, nos aseguramos de que esta propiedad intelectual esté a salvo de partes no autorizadas. De ahí que no divulguemos a terceros, directa o indirectamente, ninguna información confidencial relativa a transacciones comerciales o asuntos internos pasados, presentes o futuros, sin la debida autorización. La información se considera confidencial si no se ha publicado o puesto a disposición del público de otra forma.

Todos los empleados son responsables de su decisión de transmitir información.

La pérdida o robo de información de la empresa debe comunicarse inmediatamente. Asimismo, nos comprometemos a utilizar la propiedad intelectual de terceros, incluidas patentes, derechos de autor y marcas registradas, sólo después de haber garantizado debidamente los derechos de uso.

NUESTRA CONDUCTA EMPRESARIAL

Cumplimiento de la legislación y competencia leal

La conducta ética y la integridad son la base de nuestras actividades. Por eso, cumplimos siempre todas las leyes, normas y reglamentos locales, nacionales e internacionales aplicables, así como las directrices internas.

Cuando participamos en mercados capitales, también cumplimos todos los requisitos reguladores financieros aplicables.

No participaremos en acuerdos de mercado ilegales, formas de manipulación del mercado u otras prácticas comerciales desleales, como el uso de información privilegiada.

La dirección de la empresa es responsable de garantizar el cumplimiento dentro de su ámbito de responsabilidad; todos los empleados son responsables de sus propias acciones y, en caso de duda, deben consultar a su superior con el área de Legales & Compliance para evitar posibles daños y responsabilidades.

Soborno y corrupción

En OTAMERICA condenamos el soborno y la corrupción en todas sus formas. Aunque la provisión de regalos, hospitalidad o entretenimiento limitados puede formar parte de la conducta empresarial habitual y legítima, entendemos que estas actividades aún conllevan el riesgo de corrupción. Por lo tanto, no participaremos en tales prácticas a menos que podamos garantizar el cumplimiento de las leyes aplicables y evitar cualquier impresión incorrecta.

Nuestra Política de lucha contra la corrupción proporciona orientación vinculante y hace referencia, entre otras cosas, a un procedimiento de aprobación obligatorio para los regalos y atenciones dirigidos a funcionarios de gobierno y otros terceros. Entendiendo que somos responsables de los terceros que actúan en nuestro nombre, llevamos a cabo la debida diligencia antes y durante nuestra cooperación con terceros intermediarios.



Protección de datos

Aplicamos herramientas técnicas y medidas organizativas apropiadas y eficaces para proteger los datos personales contra el uso no autorizado o ilegal, contra la pérdida, el daño o la destrucción.

En OTAMERICA estamos obligados a cumplir todas las normas y reglamentos aplicables cuando recopilamos y procesamos datos. Por lo tanto, nos aseguramos de que los datos personales sólo se recopilen sobre la base de un interés legítimo y de que sólo se utilicen para los fines previstos y durante el tiempo que sea necesario. También nos aseguramos de que todos los datos personales procesados sean correctos y proporcionamos información a las personas en caso de que ejerzan sus derechos individuales.

Sólo transmitimos datos personales a terceros si se ha acordado contractualmente, si las personas/partes afectadas han dado su consentimiento o si estamos legalmente obligados o autorizados a hacerlo.

Tratamos la información confidencial sólo cuando es necesario y no violamos la privacidad de nuestros empleados.

Cumplimiento de la normativa comercial y aduanera

Para nuestras actividades comerciales, el cumplimiento de la normativa nacional e internacional aplicable en materia de sanciones comerciales, aduanas e impuestos indirectos es crucial para un éxito sostenible.

Las legislaciones sobre sanciones comerciales, impuesto al valor agregado, aduanas e impuestos especiales pueden ser muy complejas y están sujetas a cambios frecuentes. Gracias a nuestros sistemas internos de control, garantizamos el cumplimiento de toda la normativa aplicable.



NUESTROS RECURSOS

Activos empresariales y gestión de riesgos

En OTAMERICA nos dedicamos a proteger los activos de nuestra empresa, ya sean tangibles o intangibles. Esto implica que dichos recursos se utilicen de forma responsable y eficiente y únicamente para fines empresariales legítimos.

Aunque buscamos la rentabilidad del negocio, no comprometemos los estándares de seguridad y calidad.

Todos los empleados asumen la responsabilidad de las prácticas adecuadas para proteger los sistemas informáticos de acuerdo con las políticas y procedimientos internos.

En nuestra organización facultamos a los empleados para que realicen su trabajo de forma responsable y autodeterminada. Por otra parte, los empleados deben actuar dentro de los límites de la autoridad delegada.

Todos asumimos la responsabilidad de los riesgos que tomamos y mantenemos el nivel de riesgo en línea con la estrategia de riesgo de OTAMERICA.

Los directivos de la organización siguen siendo responsables a la hora de delegar la responsabilidad de un control eficaz de los riesgos. Esto incluye el ejercicio de una supervisión adecuada de cualquier delegación de autoridad y la supervisión de equipos, proveedores externos y su conducta.

Prevención de riesgos

En OTAMERICA nos tomamos muy en serio la protección de los bienes y activos de nuestra empresa. Por esto mismo, gestionamos los activos con integridad y los defendemos contra el uso indebido, el fraude, el robo, la malversación u otros medios impropios o ilegales. Además, aplicamos el principio de los cuatro ojos, herramienta de control interno que plantea que cualquier actividad de un individuo dentro de la organización debe ser controlada por un segundo individuo independiente y competente, para restringir las actividades fraudulentas.

Promovemos una cultura abierta de información y denuncia para facilitar el descubrimiento de tales actividades. Por eso, todos los colaboradores deben informar a la dirección de cualquier conducta indebida, real o presunta, o utilizar cualquiera de los canales de información específicos.

Conflictos de intereses

En la medida de lo posible, todos debemos evitar relaciones o actividades que puedan afectar a nuestro juicio empresarial independiente o que puedan entrar en conflicto con los intereses legítimos de la empresa; está prohibido utilizar indebidamente la posición de la empresa para intereses privados.

Los conflictos de intereses pueden derivarse especialmente de un empleo externo, la prestación de servicios de consultoría, las actividades políticas, las relaciones personales, las inversiones o la aceptación de regalos y atenciones sociales.

Cuando se produce un conflicto real o potencial, los empleados tienen la responsabilidad de comunicarlo a la empresa.

Integridad financiera y fiscal

En OTAMERICA utilizamos procedimientos adecuados para certificar la veracidad, imparcialidad e integridad de nuestros informes financieros y todos los estados contables relacionados.

Todos los archivos y documentos relevantes, ya sea en formato electrónico o en papel, se conservarán de forma segura y se destruirán, de ser necesario, según lo estipulado por la legislación aplicable, o según lo requieran las políticas y procedimientos internos. Como empresa y empleador, la organización se dedica a cumplir con todas las leyes y obligaciones fiscales aplicables en todos los países, así como con los tratados internacionales y las directrices fiscales internacionales (OCDE). A su vez, aplicamos los principios contables generalmente aceptados para garantizar que todos los documentos contables sean comprensibles, completos, claros, precisos y trazables a la transacción y creados de manera oportuna.



NUESTRO COMPROMISO

Salud, seguridad y medio ambiente

En **OTAMERICA** creemos que la protección de la vida humana tiene la máxima prioridad en todo lo que hacemos.

Con nuestro compromiso con la excelencia en salud y seguridad, creamos lugares de trabajo seguros y saludables y proporcionamos medidas técnicas, organizativas y basadas en el comportamiento para prevenir accidentes, lesiones y enfermedades de los empleados.

Llevamos a cabo nuestras actividades de forma ecológicamente responsable y nos esforzamos por utilizar la energía y los recursos naturales de forma eficiente, evitando la contaminación ambiental y fomentando la concientización medioambiental de los empleados para minimizar los efectos nocivos.

Nuestras terminales y oficinas están protegidas por medidas de seguridad adecuadas. Para evitar amenazas a la seguridad, todos los empleados deben prestar atención e informar inmediatamente de cualquier acceso no autorizado u otros incidentes de seguridad.

Responsabilidad sobre productos y servicios

Los productos y servicios que manejamos están sujetos a elevadas normas de seguridad. **OTAMERICA** anima a sus empresas a prevenir los riesgos para las personas y el medio ambiente, las pérdidas de valor o los daños a la propiedad derivados de sus productos y operaciones. Además, cumplimos con todos los requisitos legislativos y reglamentarios aplicables en materia de etiquetado de productos y llevamos a cabo estrictos controles de calidad.



Responsabilidad social

En OTAMERICA aspiramos a ser un buen vecino y a actuar no sólo en interés de la empresa, sino también teniendo en cuenta el interés de la sociedad. Por eso, mantenemos un diálogo abierto y transparente con la comunidad en la que operamos y con otros representantes de la sociedad civil que tienen un interés legítimo en nuestras operaciones.

Respetamos los derechos fundamentales de todo ser humano, y confiamos en que nuestros empleados desempeñen un papel crucial en la protección de tales derechos y normas sociales.

En todas nuestras actividades, aspiramos a la sustentabilidad y asumimos nuestra responsabilidad socioambiental.

Normas laborales

Como empleador, proporcionamos a nuestros empleados un entorno de trabajo digno y profesional y una remuneración justa. Por eso, cumplimos las normas de la Organización internacional del trabajo y no toleramos el trabajo infantil ni el trabajo forzado.

El empleo se elegirá libremente y las relaciones laborales se establecerán sobre la base de formas de empleo reconocidas por la legislación y las prácticas nacionales.

Está terminantemente prohibido a los empleados trabajar cuando su rendimiento se vea influido por el alcohol, las drogas o los medicamentos, independientemente de que su uso sea correcto o incorrecto.



DANDO VIDA AL CÓDIGO

Guía para tomar decisiones

Las mejores políticas y procedimientos no pueden evitar situaciones complejas o dilemas éticos. En el trabajo diario, a menudo hay que decidir si determinadas acciones son apropiadas, por eso, para tomar la decisión correcta, las personas deben asegurarse de que:

- todas las acciones se guíen por su buen juicio, el sentido común y los valores de nuestra empresa.
- las operaciones sean seguras y no pongan en peligro a las personas ni al medio ambiente.
- todas las acciones cumplan los requisitos legales y reglamentarios, así como las normas y reglas internas.
- nuestra reputación esté protegida.
- actuemos en el mejor interés de nuestra empresa y en equilibrio con los intereses de la sociedad.

Si las personas tienen dudas sobre si pueden confirmar todo lo anterior, deben consultar con su superior o con el área de Legales & Compliance.

Responsabilidades e incumplimientos

En OTAMERICA fomentamos una cultura en la que los empleados pueden expresar sus preocupaciones de forma confidencial y sin temor a represalias.

Si un colaborador tiene conocimiento de alguna violación de este Código o de cualquier otra política, ley o reglamento, es su responsabilidad informar rápidamente del asunto, ya sea directamente dentro de su equipo de trabajo, a RRHH, o alguna Gerencia local.

Si la denuncia directa no resulta apropiada o eficaz, deberá ponerse en contacto con el área de Legales & Compliance o utilizar la plataforma de denuncias, tal y como se describe a continuación.

El incumplimiento del Código se toma seriamente y puede dar lugar a medidas disciplinarias.



Notificar problemas de cumplimiento

En la medida de lo posible, los problemas de cumplimiento deben abordarse en el momento y lugar en que se producen; los directivos y superiores suelen ser las personas adecuadas a las que dirigirse. Sin embargo, cuando se trate de preocupaciones graves como fraude, corrupción, prácticas anticompetitivas u otras actividades delictivas, será necesario un seguimiento objetivo y estructurado.

OTAMERICA ofrece varios canales de información donde los empleados y las Partes Interesadas pueden ponerse en contacto con compliance@otamerica.com o presentar una inquietud utilizando la plataforma de denuncias, un sistema basado en la web en el que se pueden presentar denuncias de forma anónima y en el idioma local, 24 horas al día, 7 días a la semana. El sitio web está alojado independientemente de la red de **OTAMERICA** por una empresa externa especializada en servicios de denuncia de irregularidades. Quien desee denunciar un problema podrá hacerlo a través de:

- Correo electrónico: compliance@otamerica.com
- Nueva línea de denuncias **OTAMERICA**: <https://complianceotamerica.lineaseticas.com/>

Proceso de investigación

La función del área de Legales & Compliance es garantizar una investigación independiente e imparcial de cada asunto notificado y nombrar a un investigador interno o externo cuando sea apropiado.

Independientemente del canal elegido, todas las preocupaciones se tomarán en serio y se investigarán a su debido tiempo. Se protegerá el anonimato del empleado, si así lo desearse y no se tolerará ninguna forma de represalia contra las personas que, de buena fe, denuncien una posible infracción o participen en una investigación, aunque no se encuentren pruebas suficientes para justificar la preocupación.

En **OTAMERICA** no se tolerará ninguna influencia o presión indebida sobre las personas que participen en la investigación. Los principios de no represalia y los procedimientos de denuncia se rigen por la Política de Denuncias que puede encontrarse en la página Web de **OTAMERICA** (www.otamerica.com) y en publicaciones internas.



OTAMERICA

Connecting energies

Para todas las cuestiones relacionadas con ética y cumplimientos, póngase en contacto con póngase en contacto con el área de Legales & Compliance

Correo electrónico:

compliance@otamerica.com

Nueva línea de denuncias OTAMERICA:

<https://complianceotamerica.lineaseticas.com/>

OTAMERICA - Oiltanking GmbH

Martín Lezica 3075 - B1642GJA

San Isidro - Buenos Aires - Argentina

www.otamerica.com